



# Sotočje

PRILOGA GORENJSKEGA GLASA O OBČINI MEDVODE - ISSN 1580 - 0547, LETNIK III, FEBRUAR 2001

Številka 2



OBČINA MEDVODE

## Javni razpis

Odlok o priznanjih občine Medvode določa, da o podelitvi občinskih priznanj odloča komisija za priznanja.

Komisija je sedemčlanska.

Na podlagi odloka o priznanjih objavljam javni razpis, s katerim pozivam občanke in občane občine Medvod, da predlagajo kandidatke in kandidate v komisijo za priznanja občine Medvode.

**Obrazložitev:**

Člani komisije bodo odločali o podelitvi priznanj občine Medvode, zato predlagajte kandidate, ki so v javnosti ugledni zaradi svojega dela in strokovne usposobljenosti. V komisiji morajo biti predstavniki z vseh področij javnega življenja.

Župan Stanislav Žagar



# Po kulturni cesti do kulturnega doma

Svetniki že januarja skoraj enotno sprejeli milijardo in pol težak občinski proračun za letošnje leto. Največ si lahko obetajo prebivalci KS Pirniče.



Za krajane Verja in Pirnič najprej nekaj mesecev ovir, nato pa lepa, nova in razširjena cesta?

Osnutek proračuna za letošnje leto so svetniki sprejeli že lani. Ker so njegovi pripravjalci, župan Stanislav Žagar skupaj z občinsko upravo, večino njihovih pripomb vključili v predlog proračuna, niso vložili večje število amandmajev. V predlogu proračuna so namreč načrtovali za 103 milijone tolarjev več drugih in izrednih dohodkov, kar je dalo zeleno luč še za nekatere projekte.

Najbolj drastičen poseg v predlog proračuna za letošnje leto je imel svetnik Bojan Kržišnik, ki je tudi v imenu 120 krajanov Pirnič, ki so podpisali peticijo, predlagal, da se 40 milijonov tolarjev namenjenih za obnovo doma krajanov v Pirničah preusmeri v asfaltiranje ceste na relaciji Kralj - Mihovec, kjer se že gradi kanalizacija. Podoben predlog, vendar da se preusmeri le 30 milijonov tolarjev, je v imenu sveta KS Pirniče dala tudi skupina pirniških svetnikov. Ni jim namreč zadostovalo zagotovilo, da lahko s "predobremenitvijo" proračuna za leto 2002 zagotovijo asfaltiranje ceste že v letos. Šele ko je občinski svet s sklepom potrdil možnost, da se cesta asfaltira že letos, dela pa poplačajo prihodnje leto, so svetniki odstopili od svojega amandmaja. Dolgotrajno razpravo je zaključil župan Stanislav Žagar z obrazložitvijo, da je letošnji proračun oblikovan z namenom, da bi se po kulturni cesti pripeljali do kulturnega doma. Sredstva za oba projekta so zagotovljena, od krajanov samih pa bo v veliki meri odvisna njuna realizacija. Za razširitev ceste in pločnik namreč še vedno niso zbrana vsa soglasja, KS Pirniče pa mora kot lastnik Doma krajanov dati svoje soglasje za njegovo obnovo.

Ostali amandmaji (SDS) niso bili sprejeti. Le za glas je spodletelo tudi amandmaju, ki ga je

vložil Janez Šuštaršič, da za investicijsko vzdrževanje in nakup ultrazvoka v ZD Medvode, poleg že načrtovanih 5 milijonov, namenijo še za 3 milijone več na račun novoletnega praznovanja in ognjemeta.

Predlog proračuna v sprejeti obliki obeta še izgradnjo kanalizacije na relaciji Vaše - Goričane (60 milijonov tolarjev), cesto skozi Studenčice in vodovod v skupni višini 30 milijonov tolarjev in tako kot leta poprej načrtuje 30 milijonov tolarjev za krožišče Na klancu. Kar 42 milijonov tolarjev je ponovno predvidenih tudi za nakup petih stanovanj v večstanovanjski stavbi, ki naj bi se letos končno zgradila na mestu stare šole v Sori.

Občina Medvode je proračun za leto 2001 dobila dovolj zgodaj, da se obeta delovno leto Razlogov, zakaj morda le ne bo tako, se vedno lahko najde veliko. Običajno so krivi soglasodajalci.

Krožišče na klancu

## Nov projekt - nove obveznosti občine

30 milijonov v občinskem proračunu, 50 milijonov v državnem proračunu in ponovno spremenjen projekt

Za sofinanciranje krožišča Na klancu je Občina Medvode v proračunu tudi letos namenila 30 milijonov tolarjev. Vendar za dobrih deset odstotkov ponovno spremenjen projekt, ki ga je tokrat naročila in tudi plačala država, izniči že opravljeno delo občine. Vse že sklenjene pogodbe z lastniki zemljišč bodo morali namreč spremeniti. Po mnenju župana Stanislava Žagarja je država do sedaj naredila vse, da se ta problem reši čimkasneje.

Tako kot prejšnja leta je bila izgradnja krožišča Na klancu prednostna naloga naše občine tudi lani, ko je namenila sredstva za sofinanciranje v višini 40 milijonov tolarjev, predvsem za odkup potrebnih zemljišč, kar je že realizirala v višini 10 milijonov tolarjev. Vendar se dela na krožišču ponovno niso začela, ker menda ni bilo soglasja med tistimi, ki

dajejo denar in so v mislih imeli dvopasovno krožišče z nivojskim prečkanjem za pešce, in tistimi, ki skrbijo za prometno varnost in so v mislih imeli podhod za pešce, kar bi pomenilo bistveno višjo vrednost naložbe. Takšna je bila vsaj uradna razlaga, ki je bila posredovana občinski upravi, čeprav ponovno spremenjen projekt kaže, da je potrebno razlago iskati drugje. Tudi spremenjen projekt; katerega naročnik in plačnik je tokrat država in ne občina, še vedno predvideva krožno križišče z navadno dvosmerno vpadno cesto in ne štiripasovnico. Hkrati še vedno načrtuje nivojsko prečkanje ceste za pešce. Kljub vsemu pa je spremenjen toliko, da bo občina Medvode morala obnoviti pogodbe z lastniki zemljišč. Upanje, da je ta projekt zadnji v nizu in da se bodo dela začela še letos, daje tudi 50 milijonov tolarjev, ki naj bi bili zagotovljeni v državnem proračunu.

SOTOČJE (ISSN 1580-0547) je priloga Gorenjskega glasa o občini Medvode. Prilogo pripravlja Gorenjski glas s sodelavci (Silvana Knok, Jože Jarc, Boris Primožič, Franci Rozman), odgovorna urednica Leopoldina Bogataj, glavni urednik za priloge Andrej Žalar. Priprava za tisk: Media Art, d.o.o. Tisk: Tiskarna KARA, d.o.o., Senično, Križe. SOTOČJE številka 2 je priloga 17. številke Gorenjskega glasa, 2. marca 2001, dobijo pa jo vsa gospodinjstva v občini Medvode brezplačno. Slika na naslovnici: Pustna povorka v nedeljo, 25. februarja, pred Blagovnim centrom v Medvodah.

# AVTOŠPORT



TRGOVINA IN SERVIS KOLES, ŠPORTNA OPREMA, AVTOMATERIAL



Zbiljska cesta 8

1215 Medvode

Tel.: 01/3611-913

Matjaž Šušteršič, s.p.

Tel./fax: 01/3611-915





Z natančno določitvijo treh varstvenih pasov bomo zaščitili vire pitne vode.



Krajani Senice naj bi še bolj varovali podtalnico Sorškega polja.

Odlok za varovanje pitne vode

## Najboljša na svetu je voda

Občinski svet je potrdil osnutek odloka o varstvu lokalnih virov pitne vode v občini Medvode - ko gre za pitno vodo se ne sklepa kompromisov

Osnutek odloka o varstvu lokalnih vodnih virov je prvi poskus občine Medvode, da na primeren način zaščiti vodne vire; neposredno vrtine, zajetja in vodnjake ter posredno širšo okolico, od koder se določeni vodni viri napajajo. Osnutek odloka, ki ga je pripravil in svetnikom predstavil Vlado Ferjančič, predvideva za vsako napajalno območje tri varstvene pasove, katerih obseg je odvisen od možne nevarnosti onesnaževanja pitne vode. Zaščita je načrtovana tudi za tri perspektivna območja za zajem novih vodnih količin. Za vsak varstveni pas so predvideni določeni ukrepi, prepovedi in

kazni ter obdobje, v katerem je potrebno opraviti sanacijo spornih objektov.

Vodstvo KS Senica je občinskemu svetu predlagalo, da obravnava osnutka Odloka o varstvu lokalnih virov pitne vode obravnava na eni izmed prihodnjih sej, potem ko bi se krajanje seznanili z njegovo vsebino, saj le ta precej ostro posega v dejavnost in življenje krajanov, predvsem kmetovalcev. Skorajda celotno območje te krajevne skupnosti je namreč v drugem ali tretjem varstvenem pasu, kjer veljajo precej strogi ukrepi, ki kmetovalce omejujejo pri intenzivnem kmetovanju in širitvi črede, ostalim pa onemogoča ukvarjanje z določeno

obrtno dejavnost in dolgoročno omejuje tudi ostalo stanovanjsko gradnjo. Osnutek odloka namreč predvideva način varovanja pitnih vodnih virov z določitvijo varstvenih pasov, kot da ta območja še niso obremenjena s spornimi objekti, kamor med drugim sodijo tudi pretočne greznice in gramoznice. Hkrati predpisuje kratek čas za njihovo sanacijo. Po mnenju Vlada Ferjančiča iz podjetja Getes, je podtalnico s Sorškega polja dolgoročno nemogoče popolnoma zaščititi, ne le zaradi intenzivnega kmetijstva, temveč predvsem zaradi ostalega gospodarskega razvoja, kamor sodi tudi komunalna infrastruktura. Svetniki so zato podprli stališče, da je potrebno čimprej aktivirati rezervne nadomestne vodne vire, ki jih občina že ima z vrtinami v Zavrhu, Studenčicah in v dolini reke Ločnice.

Svetniki so osnutek obravnavali in ga tudi sprejeli s predpostavko, da pripravljalec odloka pri nadaljnji pripravi upošteva njihove predloge in pobude. Vsi so bili enotni, da je potrebno zaščititi vire pitne vode in tudi perspektivna območja za zajem novih vodnih količin, veliko pa je potrebno narediti tudi za ozaveščanje krajanov z vsebino odloka. Ideja o javni razpravi je naletela na dober odziv, v kolikor bo namenjena obveščanju in ozaveščanju in ne le postavljanju odloka na glav. Ko gre za pitno vodo, občinski svet namreč ne namerava sklepati kompromisov.

Oddelek za urbanizem Občine Medvode

### Potrdila in odločbe s področja urbanizma

Do sedaj ponje v Ljubljano na Poljansko 28, poslej pa kar v občinsko stavbo v Medvode na Ulico komandanta Staneta 12.

Šest let je naloge s področja urbanizma za našo občino opravljal Oddelek za urbanizem Mestne občine Ljubljana. Od devetega februarja dalje pa lahko občani kar na lastni občini Medvode zaprosijo za izdajo potrdil ali odločb s področja urbanizma, kot so: potrdilo o namembnosti, potrdilo o predkupni pravici na nezazidanem stavbnem zemljišču in potrdilo, da je bilo zemljišče zazidljivo pred letom 1972. Hkrati lahko pridobijo tudi ostale urbanistične in lokacijske informacije.

Po neuspelem prvem poiskusu je občina Medvode končno pridobila urbanista, ki bo po šestmesečnem uvajalnem delu na Oddelku za urbanizem Mestne občine Ljubljana, skupaj še z dvema zaposlenima, sredi tega meseca prevzel medvoški urbanistični oddelek. Občani občine Medvode lahko kar na lastni občini pridobijo vse informacije potrebne za gradnjo, oddajo vloge za potrdila in odločbe, ki so po zakonodaji v pristojnosti občine, in pridobijo potrditev lokacijske dokumentacije, ki je predpogoj za lokacijsko odločbo in gradbeno dovoljenje. Poleg rednih in tekočih nalog bo Oddelek za urbanizem skrbel tudi za načrtovanje prostora. Že v

letošnjem letu naj bi pristopil k izdelavi novega dolgoročnega plana občine Medvode. Občina bo zato pozvala vse občane, da dajo svoje pobude; običajno so to pobude za spremembo namembnosti zemljišča. Hkrati bo pozvala vse lastnike nelegalno postavljenih objektov, da te prijavijo, saj je le popolna baza podatkov dobra osnova za nadaljnje načrtovanje prostora. Pri izdelavi novega ali spremembi starega dolgoročnega plana je potrebno v prvi vrsti upoštevati navodila Ministrstva za okolje in prostor, pripravljala pa se tudi nov zakon o urejanju naselij in prostora. Občina Medvode že zbira ponudbe za izdelavo vseh strokovnih podlag, ki morajo vsebovati novelacijo vseh obstoječih planov in so podlaga za analizo, iz katerih bodo sledile temeljne usmeritve. Te bodo odgovorile na vprašanja, kje bodo ščitena kmetijska območja, obrtne cone, stanovanjska naselja, športni objekti in kje bodo območja brez posegov.

Obrazce za vloge s pojasnilom, katere priloge je potrebno priložiti, dobite pri receptorju v občinski stavbi ali na internetni strani na naslovu: <http://welcome.to/Medvode>

## Trgovina Julka

KONKUREČNE CENE!  
PO ŽELJI PRIPRAVIMO  
NAREZKE!

Gertuda Šetinc, s.p.  
Zgornje Puniče 91  
1215 Medvode



Za prevoze učencev v šolo letos 20 milijonov

# Bodo prispevali tudi starši?

Ker stroški prevozov otrok v šole strmo naraščajo, naj bi jih po novem sofinancirali starši



OŠ Pirniče in OŠ Simona Jenka v Smedniku. Izračun kaže, da so zato sredstva potrebna za prevoz učencev narasla iz 8,5 milijona v letu 1998 na 21,5 milijona, kolikor naj bi potrebovali v letošnjem letu, oziroma skupaj s sredstvi za varstvo vozačev na dobrih 23 milijonov tolarjev.

Glede na dopis župana, ki so ga prav pred počitnicami prejeli ravnatelji prej omenjenih šol, že lahko sklepamo, da bo občina breme primanjkljaja v višini dobrih treh milijonov tolarjev prenesla na starše vozačev, katerih pot v šolo je sicer ocenjena za nevarno, vendar ni daljša od predpisanih 4 kilometrov. V tem pismu namreč ravnatelje obvešča, da sta Odbor za družbene dejavnosti in nadzorni svet občine Medvode predlagala sofinanciranje šolskih prevozov, kar so posredno sprejeli tudi občinski svetniki s potrditvijo proračuna za letošnje leto, v katerem je v ta namen zagotovljenih le 20 milijonov tolarjev. Zato bodo morali od 1. marca dalje starši vozačev vsak mesec prispevati polovico cene prevozov, kar za OŠ Simona Jenka pomeni 1250, OŠ Medvode 1090 in OŠ Pirniče 2100 tolarjev. V oddelku za družbene dejavnosti pravijo, da so se podobne racionalizacije šolskih prevozov lotile tudi nekatere druge občine, ki so ta denar namenile za izgradnjo varnih šolskih poti. Tolikšen prispevek staršev pomeni le kritje primanjkljaja v občinskem proračunu ne pa tudi možnosti, da

se vozni red šolskega avtobuda kakorkoli prilagodi. V tem šolskem letu so namreč stroške za prevoze učencev v šole že zmanjšali z ukinitvijo enega od avtobusov, kar je med starši sprožilo plaz kritik, saj otroci v nekaterih primerih prihajajo v šolo skoraj uro prezgodaj. Starši učencev iz KS Senica so že novembra na občino Medvode naslovili peticijo, v kateri so predlagali tudi sofinanciranje, če se urnik organiziranih prevozov prilagodi. Zato je v županovem dopisu izračunan tudi za 35 odstotkov višji mesečni prispevek staršev. Če bi namreč najeli še en avtobus, bi to pomenilo, po zadnjih podatkih, še dodaten strošek v višini 3 milijone tolarjev. Da otroci ne bi bili prezgodaj pred šolskimi vrati, bi morali starši mesečno prispevati v OŠ Simona Jenka 1690, OŠ Medvode 1470 in OŠ Pirniče 2830 tolarjev. Seveda ta cena velja le v primeru, da se zanjo odločijo starši učencev v vseh treh osnovnih šolah.

Ravnatelj OŠ Medvode Vojko Bizant nam je ob tej priložnosti povedal, da je imel svet šole to problematiko že na dnevnem redu, takoj po počitnicah pa načrtujejo skupni sestanek staršev vseh vozačev. Pojasnil je tudi, da so starši učencev s Senice res predlagali sofinanciranje prevozov, vendarle le v primeru, če se prilagodi urnik voženj, medtem ko se o mesečnem plačilu prevozov nasploh še niso nikoli pogovarjali, zato ga je županov dopis presenetil.

V letošnjem proračunu občine Medvode je za prevoze učencev v šole in varstvo vozačev namenjeno za 3 milijone tolarjev manj sredstev, kot bi jih, glede na oceno stroškov, potrebovali. To breme naj bi občina Medvode vsaj delno prenesla na starše tistih vozačev, ki jim prevoz pripada po sklepu Sveta za preventivo in vzgojo v cestnem prometu Občine Medvode. Starši teh vozačev naj bi po novem polovično sofinancirali ceno prevozov. Tako prihranjena sredstva naj bi namenili za izgradnjo cest in pločnikov ter tako zagotovili varne poti v šolo.

Zakonodajca namreč določa, da je občina dolžna organizirati prevoze učencev, če je njihovo stalno bivališče od šole oddaljeno več kot 4 kilometre. Prevoze v šolo pa mora organizirati in plačati tudi za krajše relacije, če je svet za preventivo in vzgojo v cestnem prometu ocenil, da šolska pot ni varna. Glede na to, da je za nevarno šolsko pot ocenjena skorajda vsaka cesta brez pločnika, se je od leta 1998, po sklepu Sveta za preventivo in vzgojo v cestnem prometu občine Medvode, organiziral prevoz za več kot 250 učencev OŠ Medvode,

Na podlagi drugega odstavka 37. člena zakona o urejanju naselij in drugih posegov v prostor (Uradni list RS, št. 18/84, 37/85, 29/86, 43/89 in Uradni list RS, št. 26/90, 18/93, 47/93, 71/93 in 44/97) in 17. člena Statuta Občine Medvode (Uradni list RS, št. 34/95, 42/95, 82/98) je župan Občine Medvode izdal

## SKLEP

### o javni razgrnitvi osnutka

1. Sprememb in dopolnitev prostorskih sestavin dolgoročnega plana občin in mesta Ljubljane za obdobje 1986 - 2000, dopolnjenega leta 1998 in Družbenega plana občine Ljubljana Šiška za obdobje 1986 - 1990, za območje občine Medvode (programska zasnova za rekonstrukcijo križišča Medvode "Na klancu", cesta R1 - 211/212, km 1,789)

2. Odloka o lokacijskem načrtu rekonstrukcije križišča Medvode "Na klancu", cesta R1 - 211/212, km 1,780

kovanje objektov, naprav in ureditev za rekonstrukcijo križišča Medvode, "Na klancu", cesta R1 - 211/212, km 1,780.

III.

Spremembe navedenih osnutkov bodo javno razgrnjene na sedežu občine Medvode, Cesta komandanta Staneta 12, Medvode, od 5. 3. do 6. 4. 2001, v času uradnih ur.

Med javno razgrnitvijo bo v torek, dne 3. 4. 2001, ob 18. uri, organizirana javna obravnava v sejni dvorani Občine Medvode (prilifčje), Cesta komandanta Staneta 12, Medvode.

IV.

Pisne pripombe k v prvi točki navedenima osnutkoma odlokov o spremembah prostorskih ureditvenih pogojev, lahko vpišete v knjigo pripomb na kraju razgrnitve ali pošljete na naslov: Občina Medvode, Cesta komandanta Staneta 12, Medvode.

Rok za oddajo pripomb k razgrnjenemu gradivu poteče zadnji dan razgrnitve.

V nadaljnjem postopku bodo obravnavane samo pripombe, ki se bodo nanašale na razgrnjeno gradivo.

Številka: 003-36/00-27

Datum: 27. 2. 2001

Občina Medvode  
Župan  
Stanislav Žagar

## AVTOELEKTRIKA

**AUTO JAMNIK, d.o.o.**

JAMNIK MATEUŽ

SP. SENICA 19. MEDVODE

Telefon: 01/3611-279. 041/568-353

Montaža avtoalarmov, centralnega in daljinskega zaklepanja, el. pomika stekel

MONTAŽA IN SERVIS  
KLIMATSKIH NAPRAV v vsa osebna vozila



Papirnica Goričane

# Mala, uspešna in naprodaj

Leta 2000 več kot 200 milijonov tolarjev čistega dobička. Primeren trenutek, da Slovenska razvojna družba (SRD) proda svoj 80-odstotni delež?

"Z zamenjavo lastnika večinskega deleža v Papirnici Goričane se vodstvo niti ne obremenjuje. Naša naloga je, da zagotovimo njen nadaljnji razvoj in ohranjanje delavnih mest. Pripadnost podjetju in motiviranost zaposlenih bo



Andraž Stegu

tudi za novega večinskega lastnika dragocen kapital. Vsak bo namreč vesel kolektiva, ki z optimizmom zre v prihodnost. Po moji oceni smo s svojim delom v zaostrenih tržnih razmerah, ki smo jih bili deležni predvsem v drugi polovici minulega leta, dokazali, da smo sposobni preživeti kot majhna in neintegrirana papirnica tudi težka obdobja," pravi Andraž Stegu direktor in predsednik uprave Papirnice Goričane.

Slovenska razvojna družba, ki je ponovno sprejela sklep o odprodaji svojega 80-odstotnega deleža, še ne omenja konkretnih imen kupcev, ne izključuje pa tudi kakšne izmed družb za upravljanje. Svoj večinski delež je do sedaj že večkrat prodajala. Pred štirimi leti je celo že izbirala med tremi najboljšimi ponudniki. Vmes se je večkrat porajala in hkrati zamirala ideja o združevanju treh slovenskih papirnic, ki ji je vodstvo goričanske papirnice vedno nasprotovalo, saj s papirnicama Radeče in Paloma nima skupnih nabavnih in prodajnih poti; torej nima skupnih točk. Že sicer se je okrog Papirnice Goričane spletalo kar nekaj zgodb, večino njih povezanih s slabimi odnosi med vodstvom podjetja in večinskim lastnikom. Ti so se z novim predsednikom uprave SRD-a Marjanom Rekarjem, predvsem pa z novo sestavo nadzornega sveta Papirnice Goričane, bistveno izboljšali in so po besedah direktorja Steguja primerni.

Vodstvo SRD-a kot razlog, zakaj do prodaje večinskega deleža še ni prišlo, navaja, da je Papirnica Goričane dobro stoječa in zato doslej ni bilo smiselno hiteti z odprodajo. Kljub temu da

je lani, zaradi stečaja ene izmed največjih tiskarn, izgubila italijansko tržišče, je z novo ponudbo in kvaliteto, ki ga omogoča nov premazni agregat, uspela s prodajo tudi na zahtevnem nemškem in izraelskem tržišču. "V letu 2000 smo po nerevidiranih podatkih dosegli več kot 200 milijonov tolarjev čistega dobička. Dohodki od prodaje so 10,5 milijarde tolarjev oziroma za 8,5 odstotka več kot smo predvideli v poslovnem načrtu. Proizvedli smo rekordnih 57.109 ton papirja. Dohodek na zaposlenega je znašal 64 milijonov tolarjev, bruto dodana vrednost na zaposlenega je 6,8 milijona tolarjev, kar je za 74 odstotkov več kot leto poprej. Naša predvidevanja so, da se bo dobro poslovanje še nadaljevalo, kljub težkim tržnim razmeram, ki jih predstavljajo predvsem visoke nabavne cene celuloze, visok tečaj dolarja in zmanjšano povpraševanje po papirnih izdelkih v drugi polovici minulega leta. Prednost, ki jo imamo kot majhna in neintegrirana papirni-

ca, je predvsem v večji možnosti prilagajanja spremembam na trgu; majhne zaloge in dobre reference pri dobaviteljih celuloze na nabavni strani in kratki dobavni roki na prodajni strani. Upanje za uspešno delovanje tudi v prihodnje nam daje dejstvo, da smo uspeli v določen, za nas sprejemljiv okvir, umestiti razkorak med nabavno ceno celuloze in prodajno ceno papirja. Letos je predvidena naložba v povečanje hitrosti papirnega stroja z dosedanjih 600 na 800 metrov papirja na minuto oziroma za 30 odstotkov povečani fizični obseg proizvodnje ob hkratnem povečanju kvalitete nanosa premaza. Nadzorni svet papirnice je že potrdil načrtovane naložbe v letošnjem letu, kar kaže, da se strinja z našo vizijo nadaljnjega razvoja," je še povedal Andraž Stegu.

Pomembna je tudi okolica podjetja. Letos nameravajo urediti tudi objekte, ki jih sicer ne uporabljajo več in so jih do zdaj le vzdrževali.

Ženska svetovalnica odprla krizni center

## Pred nasiljem v krizni center

Tudi Medvoščanke lahko prosijo policijo, da jih napotijo v krizni center, kjer se bodo čez noč zatekle pred nasilneži...

V proračunu občine Medvode za leto 2000 je bil milijon tolarjev namenjen za akcije, ki bi pomenile večjo zaščito trpinčenih žensk. Naša občina se je odločila, da ta sredstva nameni za opremo kriznega centra, ki ga je konec minulega leta odprla nevladna organizacija ženska svetovalnica.

Ker izkušnje kažejo, da se največ nasilja znotraj družine dogaja prav ob koncu tedna, je ženska svetovalnica odprla prvi krizni center, ki dela ponoči s petka na soboto in s sobote na nedeljo. Mestna občina Ljubljana je poskrbela za prostor, občine Medvode pa je dala sredstva za opremo in tako zagotovila prostor tudi za Medvoščanke, ki se same ali z otroki pred nasilneži nimajo čez noč kam zateči.

Na medvoški policiji pravijo, da v minulemu letu in nasploh ni bilo veliko primerov, ko bi bili klicani na pomoč. Največkrat se po prihodu policije stvari dajo urediti, vsaj začasno, s pogovorom in prijavo pri sodniku za prekrške. Če pa nasilnež kaže znake vinjenosti in je nevarnost, da bo z nasiljem nadaljeval, ga lahko tudi zadržijo, vendarle le za 12 ur. V primeru, da so bili prisotni tudi otroci, obvestijo še Center za socialno delo. Ženska ima sedaj torej možnost, da policista, ki sta prišla na intervencijo, prosi, da jo povežeta s Kriznim centrom. To je prostor, kjer bo dobila prenočišče za čez noč in se bo s svetovalkami pogovorila o nadaljnji pravni in morebitni zdravniški pomoči.

## Kmetijska zadruga Medvode

vam svojih trgovinah v

MEDVODAH, Cesta ob Sori 11, telefon 3613-300  
VODICAH, Kamniška cesta 8, telefon 8323-011 in 8323-095  
VIŽMARJIH, Tacenska 67, telefon 5123-666 in 5124-665

po ugodnih cenah ponuja:

- SEMENSKI KROMPIR
- GNOJILA
- ZAŠČITNA SREDSTVA ZA VARSTVO RASTLIN
- KRMILA IN ŽITA
- ZEMLJO IN LONČKE ZA PRESAJANJE RASTLIN
- GOMOLJE CVETNIC (BEGONIJE, DALIJE, GLADIOLIE...)

Trgovini v Medvodah in v Vižmarjih sta odprti vsak dan od 8. - 19. ure, ob sobotah od 8. - 12. ure, trgovina v Vodicaх je odprta vsak dan od 7.30 - 17. ure, ob sobotah od 7.30 - 12. ure.

OBIŠČITE NAS IN SE PREPRIČAJTE O NAŠI BOGATI PONUDBI



Tiskarna

**KARA**  
Senično d.o.o.

4294 KRIŽE, Snakovska cesta 17

http://www.kara.si, e-mail: tiskarna@kara.si

Tel.: (04) 5957-646, tel./fax: (04) 5957-215  
mobitel: (041) 633-194

vizitke, kuverte, nalepke, dopisi,  
računi, dobavnice, naročilnice,  
prospekti, katalogi, zloženke, vabila,  
čestitke, reklamni letaki, plakati,  
knjige, časopisi...

Kdor se odloči za tisk v tiskarni ♦, na času,  
denarju in živcih prišpara!



# Diagnoza rak je tudi premagana smrt

Pogovarjali smo se z Medvoščanoma primarijem Jurijem Usom dr. med. in medicinsko sestro Ireno Krajnik - oba namreč iz lastnih izkušenj vesta, da je rak premagljiv.



Jurij in Irena - dokaz, da je rak premagljiv.

Kaj se zgodi, če se celice, sicer normalne državljanke našega telesa, namesto da bi odmrle, začno nekontrolirano deliti in razmnoževati. Začno osvajati okolna tkiva in širiti svoj vpliv... Rdeča nit tokratnega pogovora je, da se z zdravim načinom življenja in s prenehanjem škodljivih razvad,

lahko ognemo raku, in da ga lahko uspešno zdravimo le, če ga dovolj zgodaj odkrijemo, če pravočasno prisluhnemo svojemu telesu in sporočilo prenesemo zdravniku.

O diagnozi rak se je potrebno pogovarjati in to ne le ob tednu boja proti raku. "Ni greh, če zboliš za rakom. Je nesreča, o kateri se moraš pogovarjati. Sprejmi jo in se bojuj, kajti rak je premagljiv," je le ena izmed misli mojih dveh sogovornikov. Več kot 40 tisoč ljudi v Sloveniji ima v svoji kartoteki zapisano diagnozo rak in mnogi od njih še po desetih letih in več živijo, delajo in predvsem cenijo življenje. Jurij in Irena sta dva izmed njih.

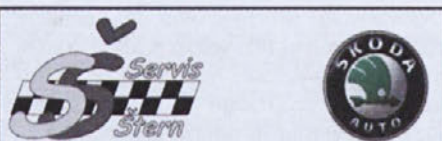
## Diagnoza se postavlja iz pogovora

"Kaj takega mene že ne more doleti," so besede, s katerimi je primarij Jurij Us dr. med. opisal tipično razmišljanje Slovencev, preden jih doleti diagnoza rak. Prizna, da je tako razmišljal tudi sam, čeprav se je več kot 25 let gibal med ljudmi obolelimi za rakom, preden ga je doletelo - tako kot bo, po ocenah, doletelo enega od treh moških in eno od štirih žensk enkrat do njihovega 75. leta starosti. Več kot 30 let je kot doktor rentgenolog delal na Onkološkem inštitutu, kot aktiven upokojenec pa že šesto leto predsednikuje Ljubljanskemu društvu za boj proti raku. Kljub morebitni zameri, bom zapisala, da je tisti, ki je dva dni lepil položnice na spremno pismo, ki je bilo dodano našemu glasilu v mesecu decembru, in to trdno prepričan, da se bomo Medvoščani odzvali povabilu in po svojih močeh prispevali k nakupu ultrazvočne naprave za ZD Medvode.

Z zbranimi štirimi milijoni tolarjev smo njegovo zaupanje, da hočemo prispevati v lastno zdravje, tudi potrdili.

"Pred dvanajstimi leti sem premagal črnega raka, ki se je pri meni razvil iz materinega znamenja. V medicini sicer ni nič 100-odstotno, vendar z veliko verjetnostjo predvidevam, da je bil posledica prevelikega izpostavljanja soncu. Je posebna oblika raka na koži z omejenimi možnostmi zdravljenja, ki ga lahko popolnoma ozdravimo, če ga pravočasno odkrijemo. Zato je še kako pomembno, da opazujemo svoje telo in zaznavamo spremembe na njem, in da v pogovoru z zdravnikom povemo svoja opažanja. Diagnoza se namreč postavlja iz pogovora."

Kljub temu da rak ni dedna bolezen, je v njegovi družini tovrstna diagnoza prej pravilo kot izjema; oče, sestra, dve sestrični, teta... Vsaj tri razloge našteje, zakaj se kljub vsem prizadevanjem društev za boj proti raku, da z zloženkami, brošurami, videokasetami in različnimi akcijami, poskušajo osveščati Slovence, ti še vedno obnašajo precej "nepreventivno". Zakaj se število "pivskih" in predvsem "kadilskih" rakov ne zmanjšuje, čeprav vemo, da so vzrok devetim od desetih rakov na pljučih ravno cigarete in da se mu je veliko lažje izogniti kot potem zdraviti? Zakaj na vprašanje namenjeno ženskam, če si vsak mesec enkrat vzamejo nekaj minut in si pregledajo dojke, še vedno dobi negativen odgovor? Zakaj kdaj pa kdaj ne pogledamo v straniščno školjko, kakšen urin in blato gresta od nas? Zakaj je še vedno na jedilniku premalo sadja in zelenjave? Zakaj se še vedno hranimo z nezdravo hrano? Zakaj se še



**SERVIS ŠTERN KRANJ d.o.o.**

**Predstavlja:**

**NOVO**



**FabiaCombi  
VABLJENI!**

Kranj, Šmidova ul. 13

Tel.: 04/201 35 10

201 35 11

Škofja Loka,

Vešter 5

Tel.: 04/515 02 80

[www.servis-stern.si](http://www.servis-stern.si)

**PRODAJA, MONTAŽA, SERVIS  
OLJNIH IN PLINSKIH GORILCEV**

**Ileršič Marjan, s.p.  
Zg. Pirniče 91/i  
Tel./fax: 01/3621-094  
GSM: 041/630 294**

**VIEŠMANN  
MAN  
Buderus  
Nehs  
Hansa  
Olymp  
Thyssen**

**MIRAK  
IZARSTVO**

Studenčice 30, 1215 Medvode  
tel.: 01/36-11-971, 01/36-16-790  
fax: 01/36-16-795  
GSM: 041/643-409



vedno pretirano izpostavljamu soncu? Zakaj še vedno tolikokrat zamahnemo z roko, češ saj bo minilo?

"Precej je kriv hedonizem Slovencev, v pričanju, da se nam kaj takega, kot je rak, že ne more dogoditi. Poleg tega je krščanska vzgoja tista, ki mnogim preprečuje, da bi namenili svojemu telesu več pozornosti, da bi se opazovali in pregledovali. Kaj bi bilo naprimer, če jaz osebno ne bi opazil spremembe materinega znamenja na hrbtu...? In tretji vzrok tiči v strahu, da bi jim zdravnik potrdil tisto, kar sicer že slutijo."

Posebej ena izmed izkušenj ga je vodila do odločitve, da je kot zdravnik pacientu vedno povedal resnico. Včasih jo je bilo potrebno sicer nežno "servirati", da je bilo slišati zgolj kot odgovor na vprašanje, ali se obolelemu še splača vzeti kredit, ali pa ga bodo morali odlaševati že njegovi potomci.

"Eden izmed njih je bil zadovoljen z razlago, da je vse skupaj vsaj olajšanje, če že pomoči ni. Pacientu se ne smeš lagati. Če te najde na laži, izgubiš njegovo zaupanje in ti ne bo verjela niti takrat, ko bi moral."

### O raku se moramo pogovarjati

"Bolj kot jaz so bili šokirani moji starši, ko so izvedeli, da sem pri sedemnajstih zbolela za limfnim rakom. Mladost je zame delovala kot nekakšna varovalka. Res pa je, da je v vsej zmedji različnih občutkov, prevladujoča prav jeza. Tudi zato, ker so se me ljudje začeli izogibati, ker me je okolica izločila," pravi Irena Krajnik, ki je danes žena in po dveh vodenih in prazgodnjih porodih tudi mati dveh otrok. V vsakem primeru je človek, ki se kljub diagnozi rak, ni želela izključiti iz okolice, čeprav so bili dani vsi pogoji za to in še zdaleč ne bi bila osamljeni primer. V življenju je opravljala različna dela. Med drugim je bila tudi tonski tehnik na radiu, delala na hematološkem oddelku, danes pa je članica zdravniške komisije pri Zavodu za zdravstveno zavarovanje.

"V tretjem letniku srednje zdravstvene šole sem bila, ko sem zaradi slabega počutja, pokašljevanja in stalne utrujenosti obiskala šolsko zdravnico. Le povišana sedimentacija me je rešila pred obtožbo, da "simuliram". S sumom, da gre za tuberkulozo, so me poslali na Golnik, kjer so po raziskavah sum ovrgli. Dobra pol leta so potrebovali, da so ugotovili, da sem zbolela za limfnim rakom."

Pol leta v njenem primeru sicer ni bilo usodnega, kajti najpomembnejše je bilo, da je nekdo vsaj posumil, da gre za limfnega raka. Vzroka bolezni sicer ne ve, prepričana pa je, da je povezan tudi z družinskim okoljem in z veliko žalosti, jezo in nerazumljivim občutkom krivde zaradi sestrine bolezni in smrti. Imela je namreč prirojeno srčno napako. "Doma se o raku nisem mogla pogovarjati, saj je mama ves čas jokala. Pogovor mi je stekel le na onkološkem inštitutu z menim enakimi in osebjem, ki mi je znalo razložiti, da še zdaleč ni vse izgubljeno."

Kljub nasprotovanju, češ da imena niti niso važna (doktor Us namreč ne mara pretirane hvale na svoj račun), mi je vseeno zaupala, v kako veliko oporo ji je bil takrat. Sledilo je namreč zdravljenje, operacija, kemoterapija, obsevanje... Dve leti po zdravljenju je, po po-

Ljubljansko društvo za boj proti raku, ki s svojo dejavnostjo pokriva tudi občino Medvode, je eno izmed enajstih društev v Sloveniji, katerih osnovna naloga je, da preko različnih akcij, publikacij, predavanj televizijskih in radijskih oddaj ozavešča ljudi, da se z zdravim načinom življenja lahko ognemo raku, in da ga z zgodnjim odkrivanjem lahko uspešno zdravimo. Trenutno je vanj včlanjenih okrog 13 tisoč ljudi. Za članice (članarina je 1000 tolarjev) je poleg literature omogočen edukativni pregled dojk in po potrebi mamografija, za člane stare nad 50 let pa pregled prostate.

Društvo je izdalo videokaseto o samopregledovanju dojk, ki je na voljo tudi v Knjžnici Medvode. Že lani je začelo z organiziranjem tečajev za medicinske sestre, da bodo ostale ženske lahko naučile razlikovati med normalnimi in bolezenskimi spremembami, saj podatki kažejo, da prav same odkrijejo večino rakov na dojkah. Da diagnoza rak še ne pomeni tudi smrt, da pa je velikokrat priložnost za novo in drugačno življenje, so na videokaseti Preživeti raka, povedali ozdravljeni bolniki. Društvo posebno pozornost namenja akciji Ne prižgi prve cigarete, v kateri učenci 6., 7., in 8. razreda podpišejo Slovesno obljubo, da ne bodo prižgali prve cigarete, saj ta običajno vodi v drugo in naslednje. Mladi sodelujejo tudi v posebnem kvizu Brez cigarete v novo tisočletje.

Društvo je lani in letos na svojem žiro računu zbiralo sredstva za opremo ginekološke ambulante in nakup ultrazvočne naprave v ZD Medvode ter samo prispevalo 400 tisoč tolarjev.

**V Ljubljansko društvo za boj proti raku se lahko včlanite sami ali kot skupina skupaj s sodelavci iz podjetja. Na voljo so vsak delavnik od 9. - 13. ure po tel: 01/434 47 55.**

svetovanju z onkologom, najprej rodila Nušo, ki ji je danes 17 let, po sedmih letih pa še Neja.

"Po diagnozi rak sem začela drugače gledati na svet okoli sebe. Postala sem bolj rahločutna. Ceniti znaš ljudi in življenje. Če te kaj razjezi, si rečeš, da ni vredno... Danes živim z otroki in mojem Vinkom običajno družinsko življenje. Če vsi družinski člani deskajo na snegu, bom tudi sama poskusila, čeprav se je skoraj tragično končalo. Res pa imam velike težave z odpornostjo, odstranili so mi namreč tudi vraničo, zato se moram izogibati večjim fizičnim

naporom, sicer dobim vročino. Dve leti smo že na Ladji, kjer imamo dovolj velik vrt, da na njem pridelam vso zelenjavo. Morda malo bolj pazim na zdravo prehrano, kot bi sicer, vendar je na jedilniku tudi meso.

Strah pa seveda ostaja, zase in za celo družino. Na srečo sta otroka zdrava, tako da lahko na prste rok preštejem, kolikokrat do sedaj sem ju morala peljati k zdravniku. Največkrat pomagajo domači čaji. Verjamem, da je bilo tako tudi zaradi manj stresne waldorfske šole, ki jo je obiskovala najprej Nuša, sedaj pa še Neja."

## VIDEOCENTER MEDVODE

izposoja in presnemavanje videokaset



**Autoemona, d.d.**  
Pooblaščen servis  
in prodaja vozil Škoda

Ljubljana, Celovška 252  
telefon prodaja: 01 518 2000  
telefon servis: 01 519 1558

Delovni čas: pon - pet 6.00 - 18.00, sob. 8.00 - 13.00

**AVTOKLEPARSKE IN AVTOLIČARSKÉ STORITVE**



## PRETEKLE PRIREDITVE

## Planinsko turistični izlet

**Medvode** - Planinsko društvo Medvode je pretekli mesec organiziralo zanimivo planinsko - turistično turo na Primorsko. Obiskali so "Pot gradov" od Socerba preko Ospa do Hrastovelj.

## Damski zdravnik...

**Pirnice** - V pirniškem kulturnem hramu OTH so organizirali v petek, 23. februarja, v izvedbi igralcev kulturnega društva Janez Jalen iz Notranjih Goric - Plešivice zanimivo komedijo francoskega avtorja Georgesa Feydeauja **DAMSKI ZDRAVNIK ALI KROJAČ PO SILI**.

## Pustne norčije

**Medvode** - Tudi letos je bila v občini osrednja pustna prireditev - Maškarada pred BC Mercator v nedeljo, 25. februarja, ob 14. uri popoldne. Kljub nekoliko hladnemu in vetrovnemu vremenu se so zbrale številne pustne šeme iz medvoške občine in okolice. Tudi TD Hraše in Goričane - Vaše sta pripravila svoje prireditve na pustni torek tako v Hrašah kot tudi v Goričanah.

## Praznovali tudi v Smedniku

**Smednik** - V nedeljo, 11. februarja, popoldne so se zbrali ljubitelji domače kulture v župnijski cerkvi sv. Urha v Smedniku, kjer so pripravili že tradicionalno prireditev ob državnem kulturnem prazniku. Sodelovali so mlajši pevci domačega cerkvenega pevskega zbora. Člani KUD Smednik, skupini Navdih iz Ljubljane in Gloria. Slavnostni govornik pa je bil dr. Janez Juhant. Številni obiskovalci so bili s prikazanim programom zelo zadovoljni.

## Če mrazek nagaja

Eva, Tara, Jolanda, Ana, Staša, Alenka, Sandra in dve Tini, so učenke 3.b razreda OŠ Medvode, ki so 16. februarja, z igrico Če mrazek nagaja, še popestrile običajne torkove pravljicne urice v Knjižnici Medvode. Dekleta so sestavni del letos kar 27-članske skupine Knjigobub, ki pod mentorstvom Damjane Šubic, že drugo leto zapored, raziskujejo čudoviti svet knjig. Gre za "medpredmetno potovanje", saj so Knjigobube knjižni molji, ki vsebinsko prebrane knjige rišejo, obnavljajo, pojejo, po potrebi potelovadijo (če je knjigi naprimer naslov Rdeča žoga), ali pa, tako kot tokrat, zaigrajo. V igrici Če mrazek nagaja, ki jo je pred leti napisala Jana Milčinski, je zato kakšen dimnik več pihal črne saje in kakšen vetre več pomagal botri zimi.



Osrednja proslava ob kulturnem prazniku

# Prešeren - biti sproščen in veselo razpoložen

Kulturna društva in skupine so po svojih najboljših močeh organizirale skupno proslavo ob slovenskem kulturnem prazniku



Marjeta Jamnik, predsednica KUD F.S. Finžgar Senica

**Kulturni dom Svoboda** je sicer neprimeren, da bi pevski zbori z užitek pokazali, kaj znaajo, vendarle so se skupaj z ostalimi kulturniki lotili organizacije osrednje prireditve ob slovenskem kulturnem prazniku. Sodelovala so vsa društva in skupine, ki delujejo v okviru Občinske kulturne zveze Medvode.

Kulturno umetniška društva imajo v naši občini dolgo tradicijo. Vsekakor so stičišče različnih generacij in ljubiteljsva v najboljšem pomenu besede, ki je njihova glavna gonilna sila. Tudi tokratna proslava je bila dokaz, da je kultura zelo širok socialni pojem, ki je ponovno skoraj napolnil Kulturno dvorano Svoboda, pa čeprav nekaterih, ki sooblikujejo občinsko kulturno politiko, ni bilo med njimi. Na odru se je zvrstilo več kot 180 nastopajočih. Osrednja občinska prireditev je potekala ravno na dan (9. februar), ko se je pred 130 leti rodil F. S. Finžgar, zato je bilo še toliko bolj na mestu, da se je kulturno društvo s Senice, ki nosi njegovo ime, predstavilo tudi z odlomkom iz igre Veriga. Večer je vseeno izvenel predvsem v spominu na Prešerna, tako v veznem tekstu, ki ga je pripravila glavna organizatorica prireditve Marjeta Jamnik, izvajal pa Rok Jamnik, kot tudi v izvajanju nekaterih njegovih uglasbenih besedil. Predstavili so se namreč trije pevski zbori: moški pevski zbor KUD Oton Župančič Sora, Mešani pevski zbor KUD Jakob Aljaža in Lovski pevski zbor, ki ga letos čaka pestro praznovanje 25-letnice obstoja in delovanja. Še



pred turnejo po nekaterih zahodnoevropskih državah, ki jo načrtuje v mesecu aprilu, se bo Medvoščanom predstavili na promocijskem koncertu, za katerega obeta, kljub pomlajeni ekipi, pester program. Glavnina praznovanja pa je načrtovana jeseni oziroma konec meseca novembra. Poleg pevskih zborov in Godbe na pihala se je z recitatorsko skupino mladih, pod mentorstvom Maje Mohorič, predstavil KUD Smednik, z otroško folklorno skupino, ki jo vodi Alenka Perme, pa ponovno KUD Oton Župančič iz Sore.

Počasi bi moralo na plodna tla pasti tudi vprašanje ali Medvoščanom praznovanje kulturnega praznika pomeni le obvezo do slavnostne in malce poduhovljene poze. Kultura je namreč tako širok pojem, da prav nihče od obiskovalcem, pa tudi sam Prešeren, ne bi nikomur od nastopajočih zameril, če bi praznovanje vzeli bolj dobesedno, kajti praznik naj bi vedno pomenil tudi veselje. Prešeren pomeni biti sproščen in veselo razpoložen.

Ob ustanovitvi novega društva

## V Zbiljah srečanje kulturnikov



Andreja Markovič

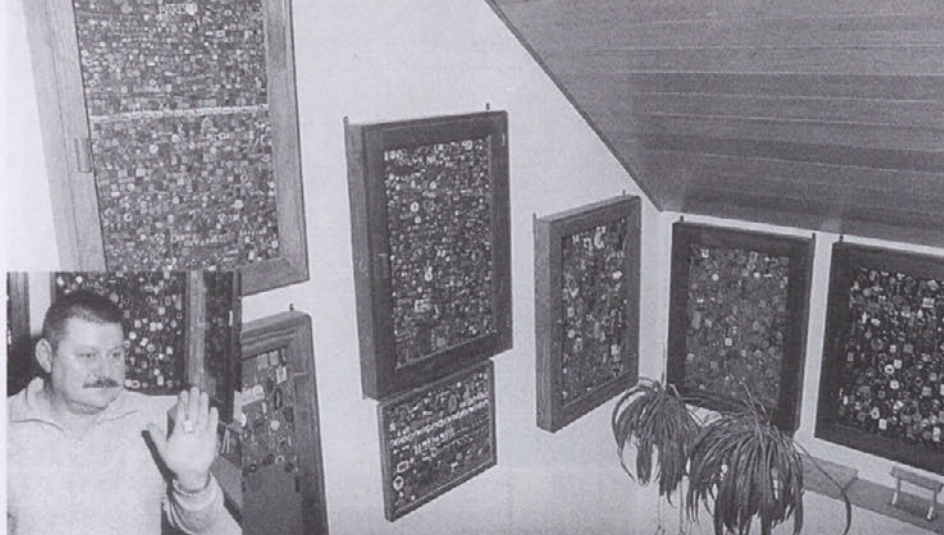
**Zbilje** - Prejšni teden so se v društvenih prostorih pod gostiščem Jezero zbrali člani ustanovnega občnega zbora novega KUD-a Zbilje. Predstavili so potrebo po ustanovitvi takšnega društva in pojasnili vzroke za njegovo delovanje. Po opravljenih formalnostih, sprejetju statuta ter vplivah vseh potrebnih organov, ki so potrebni za normalno delovanje društva se je razvila zanimiva razprava o potrebah in programu novega društva na tem področju. Osnovni namen

je delovanje na področju likovnega in slikarskega življenja, organizacija raznih razstav in podobno, kar so delali že do sedaj.

Posebno mesto pa bo namenjeno tudi sodelovanju z društvom Barka, ki deluje na področju njihove Krajevne skupnosti. Osnovni cilj je poživitev kulturnega delovanja na vasi in tudi sodelovanja z drugimi društvi v sami občini in tudi izven nje. Za prvo predsednico so izvolili Andrejo Markovič, za umetniškega vodjo pa Franca Cegnarja.

Po nekaj desetletjih je to prvo tovrstno društvo, ki se je v naši občini ustanovilo. Vsekakor krajanom želimo, da bi bili tudi v tem društvu tako dejavni, kot so na drugih področjih.





Gorazd Fertin in del iz bogate zbirke 5000 značk in 1280 obeskov.

Naši konjički - zbirateljstvo

## Po kolenih po stopnicah do Eifflovega stolpa

Trideset let zbirateljstva - 5000 značk in 1280 obeskov od vsepovsod.

Ko se Gorazd Fertin iz Preske, letnik 1949, odloči za dejavnost, s katero bo zapolnil svoj prosti čas, je to očitno za zmeraj. Res je, da majhne okrasne lesene kozolce izdeluje šele 15 popoldnevo, toliko namreč porabi za enega, je pa zato godbenik, najprej s trobento sedaj z velikim bobnom, že 37 let in 30 let zbiratelj značk in obeskov. In vse to bo, kot pravi sam, do samega konca. Zaradi prevelikih stroškov, ki se jih pred štirimi desetletji z vajensko plačo ni mogel privoščiti, se je do sedaj odpovedal le uspešnemu modelarjenju.

V tridesetih letih zbirateljstva je postal srečni lastnik 5000 značk, med katerimi je tudi komplet z olimpiade v Moskvi leta 1980. Še z večjim veseljem pove, da je v njegovi zbirki tudi 1280 obeskov (za ključce) iz različnih materialov iz 30 svetovnih držav z vseh celin in držav nekdanje Jugoslavije. Sem lahko pritejemo še onega z napisom občina Medvode, ki smo ga mu ob odhodu pustili za zbirko.

Vsak izmed njih je zanj nekaj dragocenega; bodisi zato, ker je pozlačen ali srebrn, ker je težko pridobljen, ker ga mu je prinesel pri-

jatelj, ali preprosto zato, ker nosi s sabo svojo zgodbo. "Za obesek s podobo Eifflovega stolpa sem moral naprimer po kolenih po stopnicah, če sem ga hotel. Takšna je bila "zahteva" njegovega lastnika godbenika Pepija. Dragocen obesek iz Teherana mi je prinesla sestra. Iz Vietnama je obesek v obliki pištole, za katerega smo šele sedaj ugotovili, da se preoblikuje v nož. Zanimiv je naprimer obesek, ki je nastal ob milijontem primerku avtomobila Zastava 101. V zbirki je tudi prvi obesek s poletov v Planici. Na enem izmed njih sta upodobljena brata Kennedy... Nekaj sem jih kupil, nekaj zabarantal, večino njih pa so mi prinesli prijatelji, ki so potovali po svetu."

Kateri izmed obeskov je najstarejši, sicer ne ve, le predvideva lahko, da je to obesek gasilske zveze iz Bosne. V tem trenutku si najbolj želi dobiti prvi Donitov obesek, za katerega ve, kakšen je in kdo ga ima. Po krajšem razmisleku pove tudi, da mu je "najdražji" tisti, ki ga je dobil za prehojeno planinsko pot od Maribora do Ankarana: "Ja, pa seveda Galusovo priznanje za dolgoletno igranje v Godbi Medvode."

**URARSTVO  
GROBELNIK**

**ROČNO URO  
V VREDNOSTI 50.000 SIT  
dobi Bergant Rok,  
Žontarjeva 11, 1215 Medvode.**

Nagrada se lahko dvigne s predložitvijo dokumenta v trgovini Urarstvo Grobelnik, Medvoška 3, Medvode, inf. po tel. 01/361 29 13.

**Janez  
Starman**

**IZDELOVANJE  
GOSTINSKE OPREME**

**1215 Medvode,  
Golo brdo 23a  
tel.: 01/3612 866**

### PRIHODNJE PRIREDITVE

#### Obračun na Katarini

**Katarina** - Danes, v petek, 2. marca, zvečer se bodo na sedežu TD na Katarini zbrali člani in ljubitelji Turističnega društva in pregledali rezultate dela v preteklem letu. Dobršen del razprave pa bodo namenili programu dela v letošnjem letu. Društvo vabi poleg članov tudi vse tiste, ki bi želeli postati njihovi člani in s svojim delom prispevati k razvoju kraja.

#### Ribiči ob jezeru

**Zbilje** - V soboto, 17. marca, zjutraj ob 7. uri se bodo letos prvič zbrali ribiči ob Zbiljskem jezeru na tekmovanju v lovu na postrv. Soorganizatorja omenjenega tekmovanja sta TD Zbilje in Ribiška družina Kranj. Vse podrobnejše informacije lahko dobite po telefonu 041/900-689 pri g. Mateju Burgarju.

#### Ljubitelji planin

**Medvode** - Planinci se v mesecu marcu in sicer v soboto, 18., odpravljajo na Zasavsko hribovje. Njihov cilj je 836 m visoki Cicelj. in sicer se bodo odpravili iz Medvod do Jevnice in dalje... Vodnika Miro in Jože vas bosta vodila 4-5 ur.

#### Turistični delavci Zbilj

**Zbilje** - Tudi v Zbiljah se bodo v društvenih propstorih zbrali člani in ljubitelji turistične dejavnosti na svoj redni letni občni zbor. Na njem bodo pregledali in ocenili dosedanje delo.

#### Ob materinskem dnevu

**Medvode** - Ob materinskem dnevu pripravljata Kulturno društvo Jakoba Aljaža iz Medvod in Odbor za prireditve pri županu zanimiv koncert MePZ KD Jakoba Aljaža. Koncert bo v petek, 23. marca, ob 20. uri v medvoški knjižnici na Sotočju.

#### Hrašani so napravili obračun

**Hraše** - V soboto, 17. februarja, so se v Domu krajanov v Hrašah srečali turistični delavci - člani TD Hraše. Po poročanju posameznih poročevalcev so njihova poročila sprejeli in prav tako razrešitev starega odbora. Preteklo delo so ocenili kot dobro, kar se je potem opazilo tudi pri volitvah novega vodstva.

Pri razpravi o delu v letošnjem letu so kar veliko časa namenili nekaterim njihovim prireditvam, posebej še srečanju pri cerkvi sv. Jakoba tako v božičnem času s konjeniki, kot v poletnem času, kot so menili, bi morali dodati kakšno etnografsko zanimivost njihovega kraja, kar bi ljudi še posebej pritegnilo. Nekaj pripomb je bilo na račun tega, da premalo sodelujejo pri občinski akciji "Moja dežela lepa, čista in gostoljubna", tudi letos je rok za prijave 15. maj na OTG - Turistični biro Medvode. Razpravljali so tudi o organiziranju občinske turistične zveze, kar so ocenili kot pozitivno za delo TD. Za predsednika TD so ponovno izvolili Franja Kolmana, za tajnico pa Joži Kumar.





Veterani po letih in po opremi.



Organizacijski odbor: Kus, Knific, Barle. Slednja sta že od začetka.



Dušan Brekič: Kekčev memorial Štefki Jamnik.

30. veteranske tekme in 2. Kekčev memorial

## Že tridesetkrat dobra volja

Skoraj 90 udeležencev. Zmagovalci so vsi - vendar medalje in pokale dobi zlata sredina.

Če prej ne, je zima Medvoščane presenetila na pustno soboto, ko so na Soriški planini potekale že tradicionalne 30. veteranske tekme in hkrati 2. Kekčev memorial. Sneg in veter pa nista preprečila dobrega razpoloženja skoraj 90 udeležencev. Večina njih se je spustila po precej težki in poledeneli veleslalovski progi pokriti z novozapadlim snegom. Medalje in pokali so, tako kot že nekaj let, pripadle najbolj povprečnim smučarjem v posameznih kategorijah.

Leta 1968 se je ducat zanesenjakov prvič zbralo na smučarki tekmi v Žlebeh pod Brnovcem. Smučarska karavana je postajala iz leta v leto številnejša in se selila iz Žleb na Osolnik, Podkoren, Kranjsko Goro, Gozd Martuljek, Zatrnik, Kamno Gorico... Le dve s snegom skope zime so jim preprečile, da niso le-

pega jubileja praznovali že prej. "Takrat se nam še sanjalo ni, da bomo organizirali nekaj, kar bodo Medvoščani imeli tako radi še čez toliko let," je na družabnem srečanju v Hiši Kulinarike v Sori, ki je sledilo tekmi, med drugim, dejal Matevž Barle.

Vlogo glavnega organizatorja je prevzel po Antonu Dobnikarju - Kekcu, ki je preminil ravno na veteranskih tekmah pred dvema letoma in katerega moto: "Dobra volja je najboljša," jih je zaznamovala do sedaj in jih bo tudi v prihodnje. To so mu udeleženci letošnjih veteranskih tekem obljubili, ko so spili kozarček v njegov spomin.

Ker so se iz leta v leto na zmagovalnih stopničkah začeli vrstiti vedno isti smučarji, so se že pred časom odločili, da medalje in pokali pripadajo zlati sredini. Kdo so zmagovalci, os-

tane tako skrito še pozno v popoldne, vse dokler organizatorji ne izračunajo povprečnih časov za vsako od štirih kategorijah: članice člani (od 30 do 50 let) ter veteranke in veterani (nad 50 let). Med članicami je progo s časom, ki je bil najbližje povprečnemu času v kategoriji, letos prevozila Hermina Knific (47.60), med člani Boris Grgurič (41.44), med veterankami Minka Demin (53.92) in med veterani Brane Presterl (44.25).

Kekčev memorial, najbolj žlahtno priznanje, ki ga prejme tisti veteran ali veteranka, ki je najbližje skupnemu povprečnemu času obeh kategorij, je tokrat prejela Štefka Jamnik s startno številko 13. Vsako leto se jim pridružijo tudi posamezniki s staro smučarsko opremo. Letos jih je bilo pet, za prihodnje leto pa upajo še na večjo skupino.

Pogled v preteklost

### Medvode po štirih desetletjih

**Medvode** - V Medvodah je začel pred štirimi desetletji izhajati občinski časopis imenovan "MEDVODSKI KURIR". Izhajal je od leta 1961. do 1963. leta, ko se je občina priključila tedanji ljubljanski občini Šiška. Marsikaj zanimivega je bilo takrat zapisanega, kar je morda danes nemogoče, ali pa se ni skoraj nič spremenilo. Za vas smo odkrili nekaj števil in bomo v sedanjem občinskem časopisu poskušali na določene stvari spomniti in jih primerjati z današnjim časom. Hkrati vas prosimo, da tisti, ki doma najdete posamezne številke omenjenega časopisa ali kakšen drug slikovni ali pisni zgodovinski material vezan na življenje v naši občini, da nam ga za naš arhiv ali odstopite ali pa posodite za preslikavo. Vse informacije smo vam na voljo po telefonu 041/378-050 ali osebno v uredništvu Sotočja vsak delavnik.

### Koliko občanov šteje občina?

**Medvode** - "Konec meseca maja 1962. leta je bilo v občini 8062 ljudi, od tega 4228 žensk in 3836 moških. V mesecu juniju se je v občini rodilo deset otrok, od tega pet deklic in pet dečkov. Naravne smrti so umrli trije moški in ena ženska, nasilne smrti pa trije moški. V občini je bilo ta čas 1466 hiš in 2258 gospodinjstev. S kmetijstvom pa je se ukvarjalo 1108 občanov".

*Za primerjavo: danes je v občini 13750 prebivalcev, 3195 hišnih števil ter 4205 gospodinjstev. Prebivalstvo se je povečalo za cca 70%.*

### Upravičeno razburjenje

**Medvode** - "V Medvodah in okolici je še vedno moč zabeležiti precej divjih gradenj, ki niso v skladu z urbanističnim načrtom mesta in okolice. Te gradnje pa so v glavnem posledica prepočasnega reševanja

prošenj, ki jih vlagajo ljudje z željo, da bi dobili primeren prostor, na katerem bi zidali lastno hišo. Ker prošnje niso rešene v primerno kratkih rokih, se ljudje sami "znajdejo" in gradijo na črno. Dogaja se namreč, da morajo ljudje čakati na rešitev prošenj celo do dve leti. Ali so to pravilni odnosi uprave do prebivalcev?"

*/Kljub časovnemu odmiku je danes skoraj do pike tako. Polno črnil gradenj predvsem zaradi dolgega čakanja in zapletenih postopkov za pridobitev gradbenih dovoljenj. Mislim, da se je v zadnjem času v Medvodah le začelo nekaj premikati v pozitivno stran.*

### Zgodovina kulture se ponavlja

**Medvode** - "V soboto in v nedeljo, 15. in 16. septembra, sta aktiv LMS in KUD Stane Rozman iz Pirnič uprizorila vohunsko zgodbo iz II. svetovne vojne "Operacija Altmark". Delo Aleksandra Marodiča je po zaslugi igralcev Feliksa Ježka, Albina Knapiča, Petra Militarova in Milene Resnikove doživelo topel sprejem občinstva".

*V isti številki pa je bil objavljen tudi članek pod naslovom MORDA SE JE VREDNO ZAMISLITI:*

"Mladi, nadarjeni, zdravega mladostnega optimizma in poleta polni igralci iz Pirnič, so temeljito naštudirali Aleksandra Marodiča vohunsko zgodbo iz II. svetovne vojne "Operacija Altmark" pa se jim je zgodilo - in to ne prvič - da so igrali skoraj pred prazno dvorano! V njej je sedelo nič več in ničmanj kot borih 46 (šestinsirideset) gledalcev. To se je zgodilo v veliki medvoški dvorani, kljub temu da je bila propaganda dovolj široka in da so z dvema dobro obiskanimi predstavama v Pirničah dokazali, da je prireditev vredna ogleda."

*/Tudi danes se zelo pogosto to dogaja, čeprav sta bile zadnji dve predstavi dobro obiskane, vendar prve lastovke še ne pomenijo pomladi. Opravičilo, da je temu kriva TV ne drži, kajti takrat jo ni imela še skoraj nobeno gospodinjstvo./*





### Nagradno vprašanje

Doma je iz občine Medvode. Podobno, kot smo pred časom za popularnega urednika medvoške TV ugotavljali, je tudi "znanka" na sliki poznano medijsko ime. Prepričani smo, da tudi tokrat nagradno vprašanje za občane občine Medvode ne bo pretežko. Napišite torej ime in priimek, kdo je na sliki. Odgovor na dopisnici nam pošljite na Gorenjski glas, 4001 Kranj, p.p. 124 najkasneje do vključno torka, 27. marca, s pripisom **NAGRADNO VPRAŠANJE - SOTOČJE**.

Na nagradno vprašanje (vhod v opuščen peskokop na Jeprci) v prvi letošnji številki smo dobili 723 odgovorov. Izžrebani za nagrade Gorenjskega glasa so bili: Štefan Poljanec, Sp. Senica 16 A, 1215 Medvode; Viktor Zabukovec, Cesta talcev 19, 1215 Medvode; Majda Kalan, Zbilje 8, 1215 Medvode. Čestitamo. Nagrade bomo izžrebancem poslali po pošti.



TRGOVINA  
MEDVODE

Seškova 2  
tel.: 36 29 230

## MAREC

### -15%

**COLOMIN**  
za zunaj in znotraj  
UV-obstojen

**EGALIN**  
za les in kovino  
za zunaj in znotraj  
se hitro suši

**UNICOL**  
za stavbno pohištvo  
za zunaj in znotraj  
UV- obstojen

## MESEC UGODNIH NAKUPOV

**sistem zaščite kovin**  
temeljna barva  
kit za lopatico  
pokrivna barva

**pokrivni nitro emajl**  
temeljna barva  
emajl

**pokrivna zaščita lesa**  
impregnacija  
kit za lopatico  
temeljna barva  
pokrivna barva

[www.color.si](http://www.color.si)

COLOR Industrija sintetičnih smol, barv in lakov, d.d., C. komandanta Staneta 4, 1215 Medvode

POPOLNA PONUDBA OD NAKUPA DO VZDRŽEVANJA

**HYUNDAI** **SUZUKI**

**LUŠINA** **AVTOMEHANIKA**

tel.: 04/5022-000  
fax: 04/5022-012



BANČNO  
POSOJILO ALI  
POSOJILO NA  
POLOŽNICE

**TAKO UGODNI NAKUPI,  
DA SE ZA VSAKOGAR  
KAJ NAJDE**

TERENCI,  
OSEBNA VOZILA,  
KOMBIJI

NASLOV: AVTOMEHANIKA LUŠINA FRANC, s.p.  
Gosteče 8, Škofja Loka

## Povabljeni v restavracijo

Podjetje EUREST, d.o.o., iz Ljubljane je v juniju 2000 prevzelo in skupaj s Papirnico Goričane ugledno renoviralo jedilnico imenovane restavracije.

V nadaljevanju restavracije razpolaga z mogočno kuhinjo, ki dnevno pripravlja več vrst malic in predhodno naročenih kosil. Njene storitve so že poznane po kvaliteti in kvantiteti. Cene so mikavne in dostopne vsakomur, ki se želi poceni in dobro najesti.

Obrat je odprtega tipa in ima 100 sedežev. Primeren je tudi za večje zaključene družbe, ki se želijo poveseleti v odmaknjeni lokaciji in zbežati od sivega vsakdana.

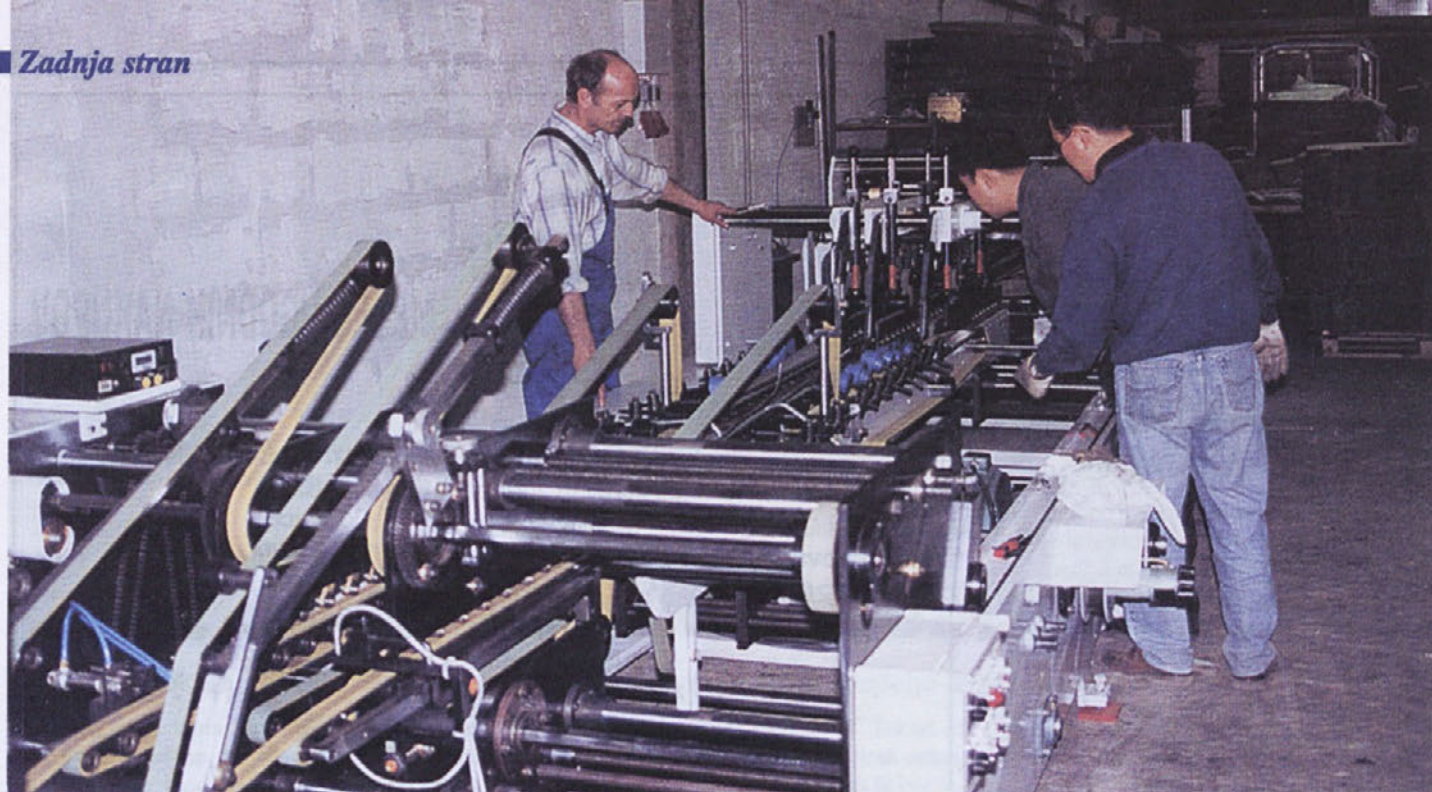
Veseli bomo, če nas obiščete in marsikaj se lahko dogovorimo.

Dosegljivi smo na tel. št. 3613 314.

**Lepo vabljeni in priporoča se podjetje EUREST**







Proizvodna hala v Medvodah.

Grafično embalažno podjetje JAMNIK

# S trdim delom do uspehov

Začetki grafičnega in embalažnega podjetja Jamnik segajo v leto 1988, ko so kupili stroj za izsekovanje kartona in kar v garaži v Pirničah začeli s proizvodnjo kartonske embalaže.

Oče Ludvik in sin Janez sta skrbela za nabavo, izdelavo in prodajo, kasneje pa so se jima pridružili še novi sodelavci. V teh letih je bilo z vidika cen in konkurence zelo ugodno obdobje za njihovo dejavnost, zato pa so ves ostanek dohodka vlagali v razvoj podjetja. Širitev proizvodnje in uvajanje novih programov sta v letu 1995 botrovala nakupu nove proizvodne hale v Medvodah, kar je bilo za nadaljnji razvoj podjetja ključnega pomena.

Specializirali so se za izdelavo zahtevnejše embalaže s sorazmerno velikim deležem vložnega dela. Njihova tiskana in kaširana komercialna embalaža pokriva skoraj vsa področja industrije. V kar največji meri so prisotni z embalažo v steklarstvu, vinarstvu, čevljarstvu, farmaciji, modi, kozmetiki, prehrabeni industriji, tehničnih izdelkih široke potrošnje, izdelujejo pa tudi ovoje za knjige in publikacije. Njihova posebnost sta obdelava izdelkov s folija tiskom ter UV lakiranje.

V zadnjih letih je podjetju Jamnik uspel prodor na tuje trge. Tako so v letu 1998 neposredno izvozili 40 odstotkov proizvodnje, in sicer v Italijo, Nemčijo, Avstrijo, Romunijo, Poljsko in na Češko. Naslednje leto so že dosegli kar 60-odstotni izvoz, zaradi potreb na domačem trgu pa so lani izvoz izenačili z domačo prodajo.

Podjetje zaposluje 35 delavcev, v vodilni ekipi krepijo izobrazbeno strukturo z visoko izobraženimi in strokovno usposobljenimi kadri z obveznim aktivnim znanjem angleščine in obvladovanjem računalnika v modernem informacijskem sistemu. Izdelan imajo tudi obširen program internega in zunanjega izo-

braževanja, zaposlene pa tudi štipendirajo. Direktor in večinski lastnik podjetja je Ludvik Jamnik, ki mu vsa leta prispeva pomemben delež sin Janez, za plačila in izterjavo skrbi žena in mati Štefka, k uspehu podjetja pa s svojo pripravljenostjo za delo veliko prispevajo tudi vsi zaposleni, pri tem pa ne gre pozabiti tudi številne poslovne prijateljke.

Z izgradnjo nove proizvodne hale v Medvodah so pridobili dodatnih 1500 m<sup>2</sup> površin, v nove prostore pa so preselili tudi vodstvo podjetja. Že v letu 1999 so dosegli še en pomemben cilj, saj so pridobili certifikat ISO 9001, skladno s tem pa so tudi organizirali in uredili poslovanje. Poslovno filozofijo so v podjetju Jamnik vseskozi gradili na predpostavki, da je z voljo možno doseči vse realno zastavljene cilje. Tako je iz majhne obrtne delavnice zrastle podjetje, ki sodi med srednja podjetja s področja proizvodnje embalaže v Sloveniji, vendar v podjetju Jamnik še niso rekli zadnje besede.

Še posebej so ponosni na novo pridobitev - prodajno skladišče embalaže, ki so ga uredili v Pirničah. Pod geslom DANES NAROČITE - JUTRI DOBITE so kupcem na voljo številni njihovi izdelki, kot so kartoni za pice, krofe, torte in slaščice ter ostale prehrabene izdelke, za vino, kartoni za knjige, pošne škatle, transportni kartoni, embalaža za sveče, darila in podobno. Manjše količine pošiljajo po pošti, nad 2000 kosov dostavljajo do 20 km, nad 10000 kosov pa dostavljajo po celi Sloveniji. Naročila sprejemajo na tel. št. 01/3621-411, po faxu na št. 01/3621-195 ter po e-mailu info@jamnik.si



Ludvik Jamnik



**JAMNIK**  
GRAFIČNO EMBALAŽNO PODJETJE